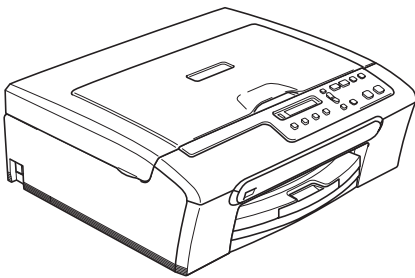


РЪКОВОДСТВО НА ПОТРЕБИТЕЛЯ



DCP-135C
DCP-150C
DCP-153C
DCP-157C

Декларация за съответствие на Европейската комисия съгласно разпоредбите на Директива R & TTE



EC Declaration of Conformity

Manufacturer

Brother Industries, Ltd.
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561, Japan

Plant

Brother Industries (Shen Zhen) Ltd
G02414-1, Bao Chang Li Bonded Transportation Industrial Park,
Bao Long Industrial Estate, Longgang, Shenzhen, China

Herewith declare that:

Products description : Copier Printer
Model Name : DCP-135C, DCP-150C, DCP-153C, DCP-157C

are in conformity with provisions of the Directives applied : Low Voltage Directive 2006/95/EC and the Electromagnetic Compatibility Directive 89/336/EEC (as amended by 91/263/EEC and 92/31/EEC and 93/68/EEC).

Standards applied :

Harmonized : Safety EN60950-1:2001+A11:2004

EMC EN55022: 1998 +A1: 2000 +A2: 2003 Class B
EN55024: 1998 +A1: 2001 +A2: 2003
EN61000-3-2: 2006
EN61000-3-3: 1995 +A1: 2001

Year in which CE marking was first affixed : 2007

Issued by : Brother Industries, Ltd.

Date : 28th April, 2007

Place : Nagoya, Japan

Signature :

Junji Shiota
General Manager
Quality Management Dept.
Printing & Solutions Company

Декларация за съответствие на Европейската комисия съгласно директивата R & TTE

Производител

Brother Industries Ltd.
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561, Japan

Завод

Brother Industries (Shen Zhen) Ltd.
G02414-1, Bao Chang Li Bonded Transportation Industrial Park,
Bao Long Industrial Estate, Longgang, Shenzhen, China

С настоящото потвърждават, че:

Описание на продукта : Принтер-копир
Име на модела : DCP-135C, DCP-150C, DCP-153C, DCP-157C

са в съответствие с разпоредбите на приложимите директиви: Директива за устройства с ниско напрежение 2006/95/ЕС и Директива за електромагнитна съвместимост 89/336/ЕЕС (изменена с директиви 91/263/ЕЕС и 92/31/ЕЕС и 93/68/ЕЕС).

Приложими стандарти:

Хармонизирани:	Безопасност	EN60950-1: 2001+A11: 2004
	EMC	EN55022: 1998 +A1: 2000 +A2: 2003 Class B EN55024: 1998 +A1: 2001 +A2: 2003 EN61000-3-2: 2006 EN61000-3-3: 1995 +A1: 2001

Година на първо придобиване на знака CE: 2007

Издаден от : Brother Industries, Ltd.

Дата : 28 април 2007 г.

Място на издаване : Нагоя, Япония

Съдържание

Раздел I Общо

1	Обща Информация	2
	Използване на документацията.....	2
	Символи и условности, използвани в документацията	2
	Преглед на контролен панел	3
	Предупредителни съобщения на дисплея	5
	Доклади печат	5
2	Зареждане на документи и хартия	6
	Зареждане на документи	6
	Ползване на стъклото на скенера	6
	Зареждане на хартия, пликосе и други носители	7
	Зареждане на хартия и други носители.....	7

Раздел II Копиране

3	Копиране	10
	Как се копира.....	10
	Правене на единично копие.....	10
	Правене на многобройни копия.....	10
	Опции за копиране.....	10

Раздел III Директно разпечатване на снимки

4	Печатане на снимки от карта с памет или USB флаш-памет	12
	PhotoCapture Center™ Операции	12
	Ползване на карта с памет или USB флаш-памет.....	12
	Как се започва.....	12
	Печатане от карта с памет или от USB флаш памет.....	13
	Разпечатване на индекс (Миниатюрни изображения).....	14
	Разпечатване на изображения	14
	DPOF печат	15

5 Разпечатване на снимки от цифров фотоапарат 16

Разпечатване на снимки директно от цифров фотоапарат чрез PictBridge	16
Изисквания за PictBridge	16
Разпечатване на изображения	16
Разпечатване на снимки директно от цифров фотоапарат (без PictBridge)....	17
Разпечатване на изображения	17

Раздел IV Приложения

A Безопасност и стандарт 20

Избор на местоположение	20
Безопасна употреба на устройството	21
Важни инструкции за безопасност	24
ВАЖНО - За вашата безопасност	25
Радио-смущения	25
ЕС Директива 2002/96/ЕС и EN50419	26
Търговски марки.....	27

B Отстраняване на неизправности и текуща поддръжка 28

Отстраняване на неизправности	28
Ако имате затруднения с устройството си.....	28
Съобщения за грешка.....	31
Смяна на езика на дисплея.....	33
Подобряване на визуализацията на дисплея	33
Задръстване на принтера или задръстване с хартия.....	33
Текуща поддръжка	35
Смяна на мастилените касети	35
Почистване на скенера	36
Почистване на валяка на принтера на устройството	36
Почистване на поемащата ролка за хартия	37
Почистване на печатащата глава	37
Проверка на качеството на печат.....	37
Проверка на подравняването на разпечатването.....	39
Опаковане и транспортиране на устройството	39

C Меню и Функции 41

Програмиране от екрана	41
Клавиши за меню	41

D Спецификации 43

Общо	43
Консумативи	44

E Индекс 45



Общо

Обща Информация	2
Зареждане на документи и хартия	6

Използване на документацията

Благодарим ви за закупуването на устройство Brother! Прочитането на документацията ще ви помогне да го използвате възможно най-ефективно.

Символи и условности, използвани в документацията

В документацията са използвани следните символи и условности.

Получер	Получерният шрифт идентифицира клавишите на контролния панел на устройството.
<i>Курсив</i>	Курсивният шрифт подчертава важна информация или насочва към свързана тема.
Courier New	Шрифтът Courier New идентифицира съобщенията, показвани на дисплея на устройството.



Предупрежденията ви казват как да се предпазите от евентуално нараняване.



Иконите за опасност от токов удар ви предупреждават за възможен токов удар.



Предупрежденията посочват процедури, които да следвате или да избягвате, за да не се стигне до повреда на принтера или други предмети.



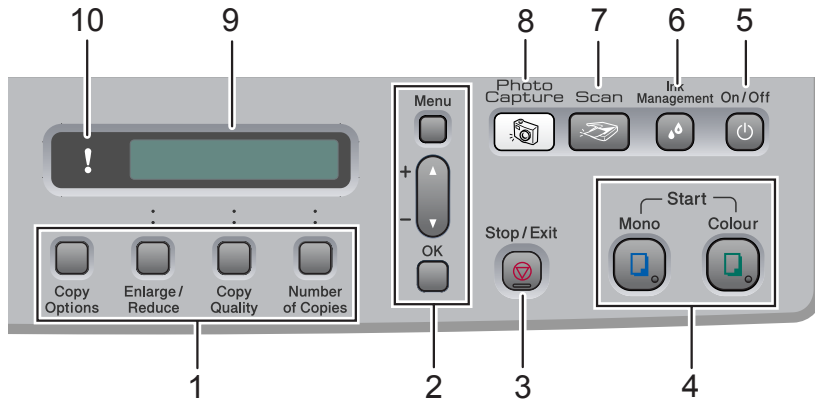
Забележките ви казват какво да направите в дадена ситуация или ви дават полезни съвети за това как съответната операция работи с други функции.



Иконите за неправилна инсталация ви предупреждават за устройства и операции, които са несъвместими с устройството.

Преглед на контролен панел

DCP-135C, DCP-150C, DCP-153C и DCP-157 имат еднакви клавиши на контролния панел.



1 Клавиши Копиране

Дава възможност временно да промените настройките на копиране, когато сте в режим на копиране.

■ Copy Options (Настройки на копирането)

Можете бързо и лесно да изберете временни настройки за копиране.

■ Enlarge/Reduce (Увеличение/Намаление)

Позволява да увеличавате или намалявате копия в зависимост от процента, който сте избрали.

■ Copy Quality (Качество на копирането)

Използвайте този клавиш за временна промяна на качеството на копията.

■ Number of Copies (Брой копия)

Използвайте този клавиш, за да правите многобройни копия.

2 Клавиши на менюто:

■ Menu (Меню)

Дава възможност за достъп до главното меню.

■ +▲ или -▼

Натиснете, за да преминете през опциите и менютата.

■ OK

Позволява да изберете настройка.

3 Stop/Exit (Стол/Излез)

Прекъсва операцията или излиза от менюто.

4 Клавиши за стартиране:

■ Mono Start (Старт черно-бяло)

Позволява да правите едноцветни копия. Също така дава възможност да започнете да сканирате (цветно или черно-бяло, в зависимост от настройките за сканиране в ControlCenter).

■ Colour Start (Старт Цветно)

Позволява да правите пълноцветни копия. Също така дава възможност да започнете да сканирате (цветно или черно-бяло, в зависимост от настройките за сканиране в ControlCenter).

5 On/Off (Вкл./Изкл.)

Можете да включите и изключите устройството.

Ако изключите устройството, то периодично ще почиства печатащата глава, за да поддържа качеството на печат.

6 Ink Management (Контрол на мастилата)

Дава възможност да почистите главата, да проверите качеството на печат и останалото количество мастило.

7  **Scan (Сканиране)**

Дава възможност за достъп до режим Сканиране.

8  **PhotoCapture (Картов център)**

Дава възможност за достъп до режим PhotoCapture Center™.

9 **LCD (дисплей от течни кристали)**

Показва съобщения на екрана, за да ви помогне да настроите и използвате устройството си.

10  **Предупредителен светодиод**

Става червен, когато дисплеят показва грешка или важно съобщение за състоянието.

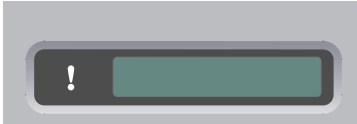


Забележка

- На повечето илюстрации в това ръководство на потребителя е показан модел DCP-135C.
-

Предупредителни съобщения на дисплея

Светодиодът за състоянието е светлинен индикатор, който показва състоянието на DCP. Дисплеят показва текущото състояние на устройството, когато устройството не е активно.



Свето диод	DCP статус	Описание
Изключен !	Готов	DCP е готов за ползване.
Червен !	Отворен капак	Капакът е отворен. Затворете капака. (Вижте <i>Съобщения за грешка</i> на стр. 31.)
	Няма мастило	Заменете мастилената касета с нова. (Вижте <i>Смяна на мастилените касети</i> на стр. 35.)
	Грешка с хартията	Поставете хартия в тавата или изчистете задръстването с хартия. Проверете съобщението на дисплея. (Вижте <i>Отстраняване на неизправности и текуща поддръжка</i> на стр. 28.)
	Други съобщения	Проверете съобщението на дисплея. (Вижте <i>Отстраняване на неизправности и текуща поддръжка</i> на стр. 28.)

Доклади печат

Разполагате със следните доклади:

- Помощен лист
- Потреб. Настр.

Как да отпечатаме доклад

- 1 Натиснете **Menu (Меню)**.
- 2 Натиснете **▲** или **▼**, за да изберете **3. Печатай доклад**. Натиснете **OK**.
- 3 Натиснете **▲** или **▼**, за да изберете желанния доклад. Натиснете **OK**.
- 4 Натиснете **Mono Start (Старт черно-бяло)**.
- 5 Натиснете **Stop/Exit (Стой/Излез)**.

2

Зареждане на документи и хартия

Зареждане на документи

Можете да правите копия и да сканирате от стъклото на скенера.

Ползване на стъклото на скенера

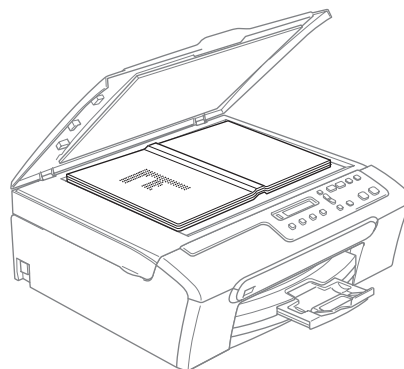
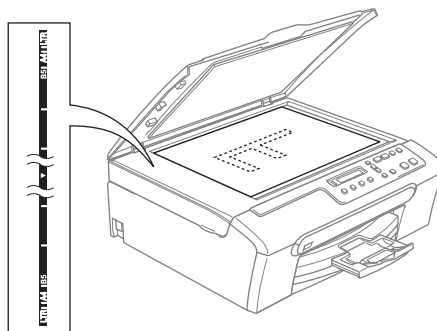
Можете да ползвате стъклото на скенера за копиране или сканиране на страници от книга или на отделна страница.

Поддържани размери на документи

- Размер: до размер A4 [215,9 до 297 мм]
- Тегло: до 2 кг

Как се зареждат документи

- 1 Вдигнете капака за документи.
- 2 Ползвайте водещите линии за документи вляво, центрирайте документа с лице надолу върху стъклото на скенера.



- 3 Затворете капака за документи.

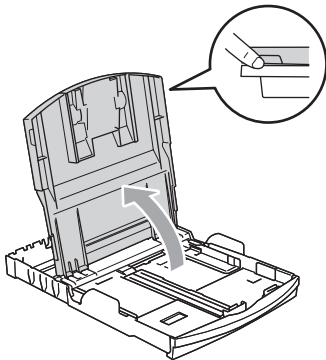
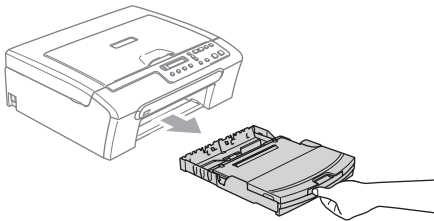
! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако сканирате книга или обемист документ, НЕ удряйте капака и не го натискайте.

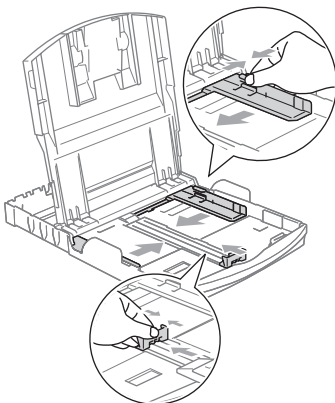
Зареждане на хартия, пликове и други носители

Зареждане на хартия и други носители

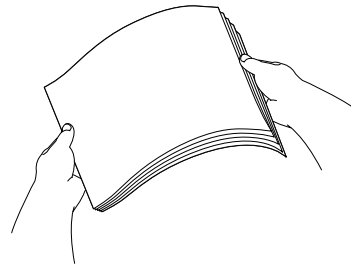
1



2

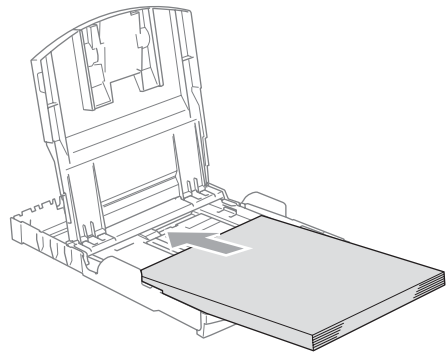


3



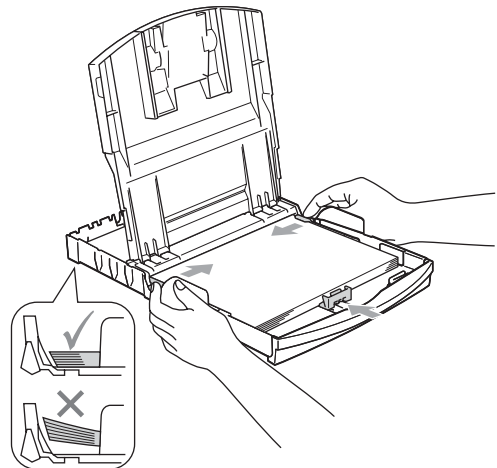
4

Проверете дали хартията е поставена плътно в тавата.



5

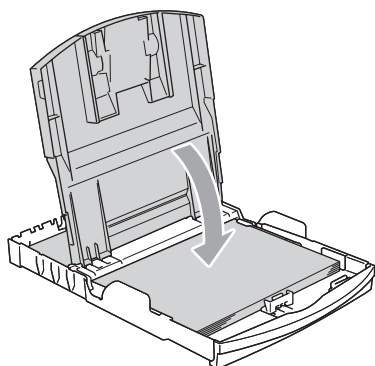
Внимателно регулирайте страничните водачи на хартията към хартията с две ръце.



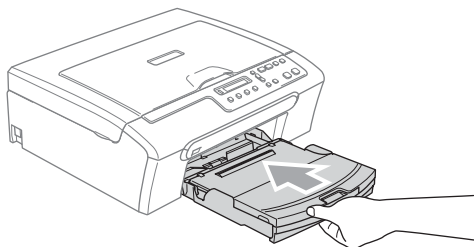
Забележка

Внимавайте да не поставите хартията прекалено навътре; тя може да се повдигне в задната част на тавата и да причини проблеми при подаването.

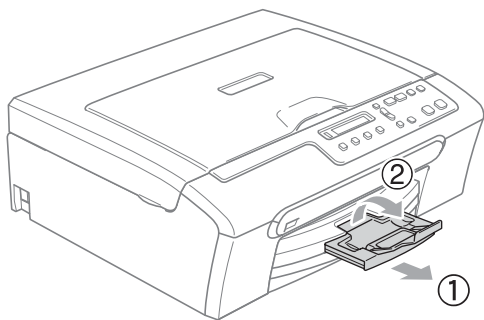
6



7



8





Копиране

Копиране

10

Как се копира

Правене на единично копие

- 1 Заредете документа.
- 2 Натиснете **Mono Start (Старт черно-бяло)** или **Colour Start (Старт Цветно)**.

Правене на многобройни копия

Можете да направите до 99 копия.

- 1 Заредете документа.
- 2 Натиснете **Number of Copies (Брой копия)** продължително, докато не се появи броят на желаните копия (до 99). Или пък натиснете ▲ или ▼, за да промените броя на копията.
- 3 Натиснете **Mono Start (Старт черно-бяло)** или **Colour Start (Старт Цветно)**.

Опции за копиране

Когато искате бързо да промените настройките за копиране само временно за следващото копие, използвайте клавишите за временно Копиране. Можете да използвате различни комбинации.



Copy Options



Enlarge/Reduce



Copy Quality



Number of Copies

Устройството се връща към своите настройки по подразбиране 1 минута след като копирането завърши.



Директно разпечатване на снимки

Печатане на снимки от карта с памет или USB флаш-памет	12
Разпечатване на снимки от цифров фотоапарат	16

4

Печатане на снимки от карта с памет или USB флаш-памет

PhotoCapture Center™ Операции



Забележка

Само DCP-135C поддържа USB флаш-памет.

Ползване на карта с памет или USB флаш-памет



CompactFlash®



Memory Stick®
Memory Stick Pro™

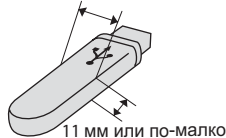


SecureDigital™
MultiMediaCard™



xD-Picture Card™

22 мм или по-малко



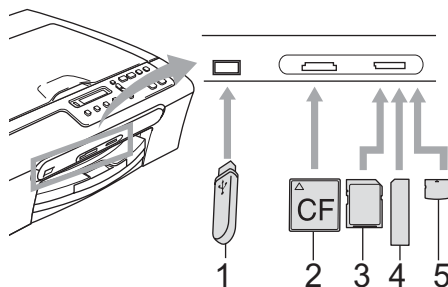
11 мм или по-малко

USB флаш-памет

- miniSD™ може да се използва с miniSD™ адаптер.
- Memory Stick Duo™ може да се използва с Memory Stick Duo™ адаптер.
- Memory Stick Pro Duo™ може да се използва с Memory Stick Pro Duo™ адаптер.
- Адаптерите не са в комплект с устройството. Потърсете адаптери при друг дистрибутор.

Как се започва

Поставете плътно картата с памет или USB флаш-паметта в съответния слот.



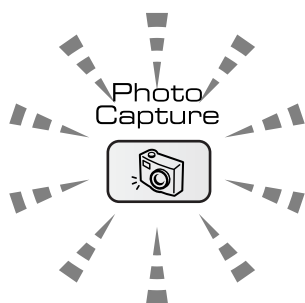
- 1 USB флаш-памет
- 2 CompactFlash®
- 3 SecureDigital™, MultiMediaCard™
- 4 Memory Stick®, Memory Stick Pro™
- 5 xD-Picture Card™



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Директният USB интерфейс поддържа само USB флаш-памет, цифров фотоапарат, съвместим с PictBridge или цифров фотоапарат, който ползва стандарта за USB масово съхранение. Всички други USB устройства не се поддържат.

PhotoCapture (Картов център) основни показания:



- **PhotoCapture (Картов център)** свети - картата с памет или USB флаш-памет е поставена правилно.
- **PhotoCapture (Картов център)** не свети - картата с памет или USB флаш-паметта не е поставена правилно.
- **PhotoCapture (Картов център)** примигва - картата с памет или USB флаш-памет се чете или върху нея се записва.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

НЕ изключвайте захранващия кабел и не вадете картата с памет или USB флаш-паметта от слота или от директния USB интерфейс, докато устройството чете или записва върху картата с памет или USB флаш-паметта (клавишът **PhotoCapture (Картов център)** примигва). **Ще загубите данните или картата ще се повреди.**

Устройството може да чете само от един източник наведнъж, затова не поставяйте повече от един носител в слота едновременно.

Печатане от карта с памет или от USB флаш памет

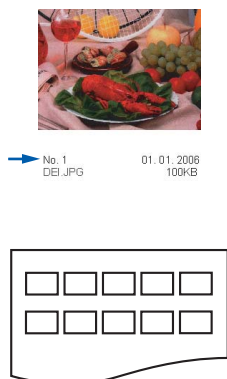
- 1 Уверете се, че сте поставили картата с памет или USB флаш-паметта в правилния слот. На дисплея ще се появи следното съобщение:

C.Flash активна

Натисни PhotoCa...

- 2 Натиснете **PhotoCapture (Картов център)** За DPOF разпечатване, вижте *DPOF печат* на стр. 15.
- 3 Натиснете ▲ или ▼, за да изберете Отпеч. индекса, след което натиснете **OK**.
- 4 Натиснете **Colour Start (Старт Цветно)**, за да започнете разпечатване на индекса. Запишете номера на изображението, което искате да разпечатате. Виж *Разпечатване на индекс (Миниатюрни изображения)* на стр. 14.
- 5 За печатане на изображение, натиснете ▲ или ▼, за да изберете Отпеч. образите в 3, след което натиснете **OK**. Виж *Разпечатване на изображения* на стр. 14.
- 6 Въведете номера на изображението и натиснете **OK**.
- 7 Натиснете **Colour Start (Старт Цветно)**, за да започнете печат.

Разпечатване на индекс (Миниатюрни изображения)



- 1 Уверете се, че сте поставили картата с памет или USB флаш-паметта в правилния слот.
Натиснете

 **(PhotoCapture (Картов център))**.

- 2 Натиснете ▲ или ▼, за да изберете Отпеч. индекса.
Натиснете **ОК**.
- 3 Натиснете ▲ или ▼, за да изберете типа хартия, който ползвате, Обикн. Хартия, Inkjet Хартия, Brother Снимка или Друга Снимка.
Натиснете **ОК**.
- 4 Натиснете ▲ или ▼, за да изберете размера хартия, който ползвате, Letter или A4.
Натиснете **ОК**.
- 5 Натиснете **Colour Start (Старт Цветно)** за разпечатване.

Разпечатване на изображения

Преди да разпечатате отделно изображение, трябва да знаете неговия номер.

- 1 Уверете се, че сте поставили картата с памет или USB флаш-паметта в правилния слот.
- 2 Първо разпечатайте индекса. (Вижте *Разпечатване на индекс (Миниатюрни изображения)* на стр. 14.)
Натиснете



(PhotoCapture (Картов център)).

- 3 Натиснете ▲ или ▼, за да изберете Отпеч. образите. Натиснете **ОК**.
- 4 Натискайте ▲, за да въведете номера на изображението от списъка, което искате да разпечатате.
Натиснете **ОК**.

Номер : 1 , 3 , 6

- 5 След като изберете изображенията, които желаете да разпечатате, натиснете **ОК**, за да изберете настройките. Ако вече сте избрали настройките, натиснете **Colour Start (Старт Цветно)**.
- 6 Натиснете ▲ или ▼, за да изберете типа хартия, който ползвате Обикн. Хартия, Inkjet Хартия, Brother Снимка или Друга Снимка.
Натиснете **ОК**.
- 7 Натиснете ▲ или ▼, за да изберете размера хартия, който ползвате Letter, A4, 10x15cm или 13x18cm.
 - Ако сте избрали Letter или A4, отидете на 8.
 - Ако сте избрали друг размер, отидете на 9.
 - Ако сте приключили с избора на настройките, натиснете **Colour Start (Старт Цветно)**.

- 8 Натиснете ▲ или ▼, за да изберете размера за печат (10x8cm, 13x9cm, 15x10cm, 18x13cm, 20x15cm или Макс. размер). Натиснете **ОК**.
- 9 Направете някое от следните неща:
 - За да изберете броя копия, отидете на 10.
 - Ако сте приключили с избора на настройки, натиснете **Colour Start (Старт Цветно)**.
- 10 Натиснете ▲ или ▼, за да въведете желаня брой копия. Натиснете **ОК**.
- 11 Натиснете **Colour Start (Старт Цветно)** за печат.


Позициите на разпечатване, когато използвате хартия размер А4, са посочени по-долу.

1 10x8cm	2 13x9cm	3 15x10cm
4 18x13cm	5 20x15cm	6 Макс. размер

DPOF печат

- 1 Плътно поставете картата с памет в правилния слот.

C.Flash активна

Натиснете  (**PhotoCapture (Картов център)**).
- 2 Натиснете ▲ или ▼, за да изберете Отпеч. образите. Натиснете **ОК**.
- 3 Ако има DPOF файл на картата, дисплеят ще покаже:

DPOF печат: Да ↓
- 4 Натиснете ▲ или ▼, за да изберете DPOF печат: Да. Натиснете **ОК**.
- 5 Натиснете ▲ или ▼, за да изберете типа хартия, който ползвате, Обикн. Хартия, Inkjet Хартия, Brother Снимка ИЛИ Друга Снимка. Натиснете **ОК**.
- 6 Натиснете ▲ или ▼, за да изберете размера хартия, който ползвате
 - Ако сте избрали Letter или А4, отидете на 7.
 - Ако сте избрали друг размер, отидете на 8.
 - Ако сте приключили с избора на настройки, натиснете **Colour Start (Старт Цветно)**.
- 7 Натиснете ▲ или ▼, за да изберете размера за печат (10x8cm, 13x9cm, 15x10cm, 18x13cm, 20x15cm или Макс. размер). Натиснете **ОК**.
- 8 Натиснете **Colour Start (Старт Цветно)** за печат.

Разпечатване на снимки директно от цифров фотоапарат чрез PictBridge



Изисквания за PictBridge

За да предотвратите евентуални грешки, помнете следното:

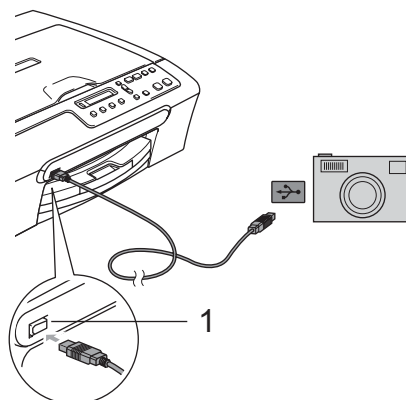
- Устройството и цифровият фотоапарат трябва да са свързани със съответния USB кабел.
- Разширението на файла трябва да бъде .JPG (Други разширения като .JPEG, .TIF, .GIF и т.н. няма да бъдат разпознати).
- PhotoCapture Center™ операциите не са достъпни, когато използвате функцията PictBridge.

Разпечатване на изображения

Забележка

Преди да свържете цифровия фотоапарат към устройството, извадете всички карти с памет или USB флаш памет.

- 1 Уверете се, че фотоапарата е изключен. Свържете го посредством порта (1) на директния USB интерфейс чрез USB кабела.



1 Директен USB интерфейс

- 2 Включете фотоапарата. Когато устройството го разпознае, дисплеят показва следното съобщение:

Свързана Камера

- 3 Изберете снимката, която желаете да разпечатате, като следвате инструкциите от фотоапарата. Когато устройството започне да разпечатва снимка, дисплеят ще показва Отпечатване.

Разпечатване на снимки директно от цифров фотоапарат (без PictBridge)

Ако цифровия фотоапарат поддържа (и използва понастоящем) стандарт USB за масово съхранение, можете да го свържете в режим на съхранение. Това ви позволява да разпечатвате снимки от него.

Ако желаете да разпечатвате снимки в режим PictBridge, вижте *Разпечатване на снимки директно от цифров фотоапарат чрез PictBridge* на стр. 16.



Забележка

Името, наличието и функционалността са различни за различните фотоапарати. Моля, вижте документацията към фотоапарата за подробна информация, като например как се преминава от режим PictBridge към режим USB масово съхранение.

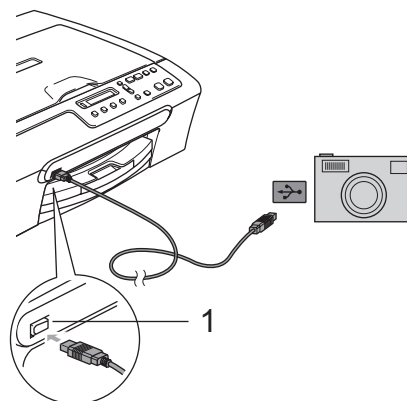
Разпечатване на изображения



Забележка

Преди да свържете цифровия фотоапарат към устройството, извадете всички карти с памет или USB флаш памет.

- 1 Свържете фотоапарата посредством порта (1) на директния USB интерфейс чрез USB кабела.



1 Директен USB интерфейс

- 2 Включете фотоапарата.
- 3 Следвайте стъпките в *Разпечатване на изображения* на стр. 14.



Приложения

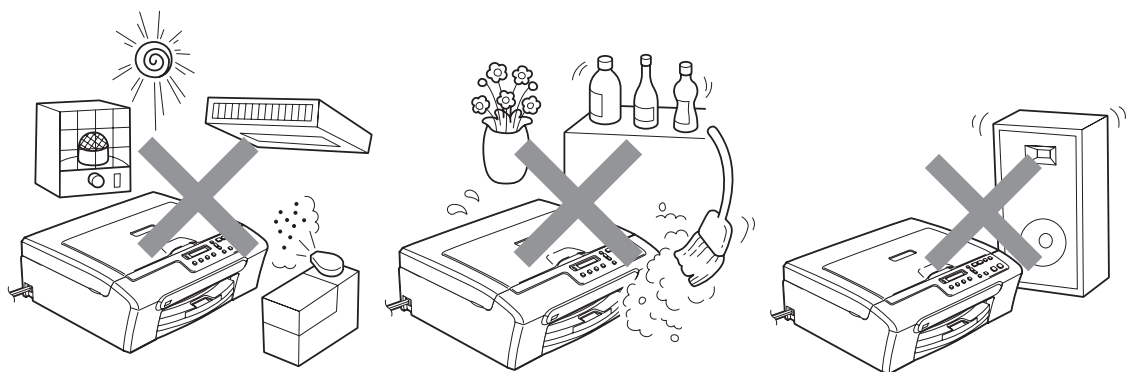
Безопасност и стандарт	20
Отстраняване на неизправности и текуща поддръжка	28
Меню и Функции	41
Спецификации	43

Избор на местоположение

Поставете устройството на равна, стабилна повърхност, без вибрации и трусове, като например бюро. Поставете устройството близо до стандартен заземен електрически контакт. Изберете място с постоянна температура между 10° C и 35° C.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не поставяйте устройството на място, където има голямо движение.
- Не поставяйте устройството върху килим.
- НЕ поставяйте устройството в близост до нагреватели, климатици, хладилници, медицинско оборудване, химикали или вода.
- НЕ излагайте устройството на пряка слънчева светлина, прекалена топлина, влага или прах.
- НЕ свързвайте устройството към ел. контакти, управлявани от стенни превключватели или автоматични таймери.
- Прекъсване на захранването може да изтрие информацията в паметта на устройството.
- Не свързвайте устройството към ел контакти на ел. верига, в която са включени големи уреди или друго оборудване, което може да прекъсне ел. захранване.
- Отстранете източниците на смущения, като високоговорители или бази на безжични телефони, които не са марка Brother.



Безопасна употреба на устройството

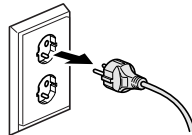
Моля, пазете тези инструкции за бъдеща справка и ги прочетете, преди да започнете техническо обслужване.



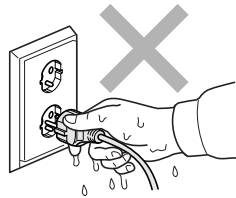
ВНИМАНИЕ



В устройството има електроди под високо напрежение. Преди да почистите устройството отвътре, се уверете, че сте изключили захранващия кабел от електрическия контакт. Това ще предотврати евентуален токов удар.



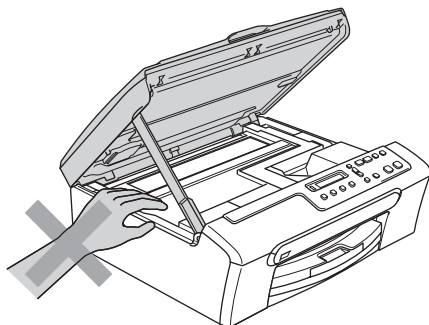
НЕ пипайте щепсела с мокри ръце. Това може да причини токов удар.



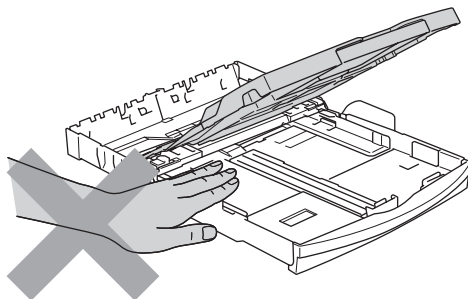
НЕ дърпайте ел. кабела, като го държите в средата. Това може да причини токов удар.



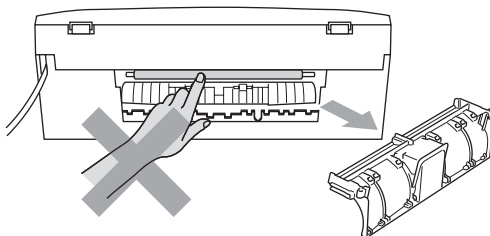
НЕ поставяйте ръцете си на ръба на устройството под капака на скенера. Това може да доведе до нараняване.



НЕ поставяйте ръцете си в края на тавата за хартия под капака на тавата за излизащата хартия. Това може да доведе до нараняване.

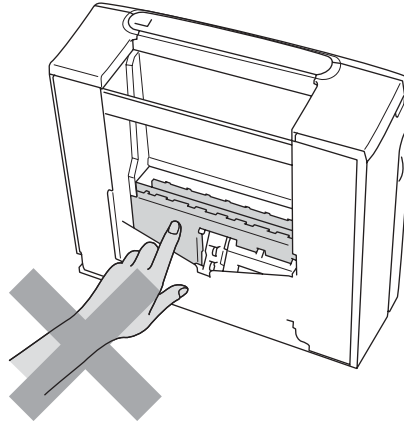


НЕ пипайте захранващата ролка за хартия. Това може да доведе до нараняване.





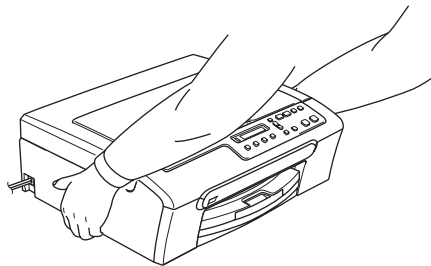
НЕ пипайте потъмнената зона, показана на илюстрацията по-долу. Това може да доведе до нараняване.



A



Когато премествате устройството, то трябва да го повдигате, хващайки основата от двете страни, както е показано на илюстрацията. НЕ дръжте устройството за капака на скенера, когато го пренасяте.



НЕ използвайте запалими вещества или какъвто и да е тип спрей за почистване на устройството отвътре или отвън. Това може да предизвика пожар или токов удар.

Ако устройството се нагоречи, изпуска дим или силна миризма, незабавно го изключете и откачете от електрическия контакт. Свържете се със своя дилър на Brother или с Обслужване на клиенти на Brother.

Ако метални предмети, вода или друга течност проникнат в устройството, незабавно изключете ел. прекъсвач и изключете устройството от ел. контакт. Свържете се със своя дилър на Brother или с Обслужване на клиенти на Brother.



ВНИМАНИЕ

- Този продукт трябва да бъде инсталиран в близост до лесно достъпен ел. контакт. В аварийни ситуации трябва да изключите щепсела от ел. контакт, за да изключите ел. захранване напълно.
- Винаги проверявайте дали щепселът е пъхнат докрай.

Важни инструкции за безопасност

- 1 Прочетете всички инструкции.
- 2 Запазете ги за бъдеща справка.
- 3 Следвайте всички предупреждения и маркирани на продукта инструкции.
- 4 Преди да почистите устройството отвътре, изключете кабела на ел. захранване от ел. контакт. НЕ използвайте течни или аерозолни почистващи препарати. За почистване използвайте влажна кърпа.
- 5 НЕ ползвайте този продукт в близост до вода.
- 6 НЕ поставяйте устройството върху нестабилна количка, щендер или маса. Устройството може да падне и да се повреди тежко.
- 7 Слотовете и отворите в ел. шкаф и от задната или долната страна на устройството служат за вентилация. За да се осигури надеждна работа на устройството и за да се предпази от пренагряване, тези отвори не трябва да се запушват или покриват. Отворите не трябва никога да се запушват - не поставяйте устройството на легло, диван, килим или друга подобна повърхност. Устройството не трябва никога да се поставя близо до или върху радиатор или нагревател. Устройството не трябва никога да се вгражда, освен ако не е осигурена подходяща вентилация.
- 8 Този продукт трябва да работи с ел. захранване, посочено на етикета. Ако не сте сигурни за типа ел. захранване, моля свържете се с вашия дилър или с местната електроснабдителна компания.
- 9 Използвайте само ел. кабел, предоставен с устройството.
- 10 Този продукт е снабден с 3-жичен заземен щепсел, с 3-ти (заземен) щифт. Този щепсел е подходящ само за заземен електрически контакт. Това е мярка за безопасност. Ако не можете да поставите щепсела в контакта, обадете се на електротехник, за да замени контакта. НЕ обезсмисляйте предназначението на заземен щепсел.
- 11 Не поставяйте нищо върху кабела. НЕ поставяйте устройството така, че върху кабела да стъпват хора.
- 12 НЕ поставяйте нищо пред предната част на устройството, което да попречи на печатането. НЕ поставяйте нищо по пътя на печатния процес.
- 13 Изчакайте, докато страниците сами излязат от устройството, преди да ги вземете.
- 14 При следните случаи, изключете устройството от контакта и се обърнете към оторизиран сервиз на Brother:
 - Когато ел. кабел е повреден или оголен.
 - Ако в устройството е разлята течност.
 - Ако устройството е било изложено на дъжд или вода.

- Ако продуктът не работи нормално, въпреки че се спазват всички инструкции, регулирайте само онези настройки, които са описани в ръководството за употреба. Неправилното регулиране на другите настройки може да доведе до повреда и често ще наложи продължителна ремонтна дейност от квалифициран електротехник, за да може продуктът да възстанови нормалното си функциониране.
 - Ако продуктът е бил изпуснат или корпусът е бил повреден.
 - Ако устройството показва значителна промяна в работата си и нужда от сервизно обслужване.
- 15 За да защитите устройството си от свръхнапрежение, препоръчваме да използвате устройство за електрическа защита (Предпазител от свръхнапрежение).
- 16 За да намалите риска от пожар, токов удар или нараняване на хора, имайте предвид следното:
- НЕ използвайте устройството близо до уреди, използващи вода, плавни басейни или в мокри сутерени.
 - НЕ използвайте устройството по време на буря (съществува потенциален риск от токов удар) или в непосредствена близост до изтичане на газ.

ВАЖНО - За вашата безопасност

За да се гарантира безопасна работа, тройният щепсел трябва да се поставя в стандартен троен контакт, който е правилно заземен в рамките на нормалното домашно окабеляване.

Фактът, че оборудването работи удовлетворително, не означава, че токът е заземен и че инсталацията е напълно безопасна. В името на своята безопасност, свържете се с квалифициран електротехник, ако имате и най-малко съмнение, че заземяването на електричеството е неправилно.

Радио-смущения

Този продукт съответства на EN55022 (CISPR Издание 22)/Клас В. При свързване на устройството с компютър, се уверете, че ползвате USB кабел, чиято дължина не надвишава 2,0 метра.

ЕС Директива 2002/96/ЕС и EN50419



Само Европейски Съюз

Оборудването е означено с този символ за рециклиране. Това означава, че след приключване на експлоатационния цикъл на оборудването, трябва да го предадете на съответния пункт за вторични суровини, а не да го оставите на обикновено място за изхвърляне на домакински отпадъци. Това ще е от полза за околната среда и за всички. (само за Европейския Съюз)

Търговски марки

Логото на Brother е регистрирана търговска марка на Brother Industries, Ltd.

Brother е регистрирана търговска марка на Brother Industries, Ltd.

Multi-Function Link е регистрирана търговска марка на Brother International Corporation.

© 2007 Brother Industries, Ltd. Всички права запазени.

Windows и Microsoft са регистрирани търговски марки на Microsoft в САЩ и в други страни.

Windows Vista е регистрирана търговска марка на Microsoft Corporation в САЩ и/или други страни.

Macintosh и TrueType са регистрирани търговски марки на Apple Inc.

Nuance, логото на Nuance, PaperPort и ScanSoft са търговски марки или регистрирани търговски марки на Nuance Communications, Inc. или нейни дъщерни фирми в САЩ и/или други страни.

Presto! PageManager е регистрирана търговска марка на NewSoft Technology Corporation.

Microdrive е търговска марка на International Business Machine Corporation.

CompactFlash е регистрирана търговска марка на SanDisk Corporation.

Memory Stick е регистрирана търговска марка на Sony Corporation.

SecureDigital е търговска марка на Matsushita Electric Industrial Co. Ltd., SanDisk Corporation и Toshiba Corporation.

SanDisk е лицензиант на търговските марки SD и miniSD.

MultiMediaCard е търговска марка на Infineon Technologies и е лицензирана към MultiMediaCard Association.

xD-Picture Card е търговска марка на Fujifilm Co. Ltd., Toshiba Corporation и Olympus Optical Co. Ltd.

Memory Stick Pro, Memory Stick Pro Duo, Memory Stick Duo и MagicGate са търговски марки на Sony Corporation.

PictBridge е търговска марка.

Всяка компания, чийто софтуер е споменат в това Ръководство, притежава Лицензно споразумение, специфично за собствените ѝ програми.

FaceFilter Studio е търговска марка на Reallusion, Inc.

Всяка друга марка или име на продукт, упоменати в това Ръководство на потребителя и Ръководството за потребителя на софтуер са регистрирани търговски марки на съответните компании.

В

Отстраняване на неизправности и текуща поддръжка

Отстраняване на неизправности

Ако имате затруднения с устройството си

Печатане

Затруднение	Предложения
Няма разпечатка	Проверете интерфейския кабел на устройството и на компютъра ви.
	Уверете се, че контактът на устройството е включен и устройството не е изключено.
	Една или повече касети с мастило са празни. (Вижте <i>Смяна на мастилените касети</i> на стр. 35.)
	Проверете дали дисплея показва съобщение за грешка. (Вижте <i>Съобщения за грешка</i> на стр. 31.)
	Проверете дали е избран и инсталиран правилния драйвер за принтера.
	Уверете се, че устройството е в готовност. Щракнете Старт , след което Принтери и факсове . Кликнете с десния бутон на мишката и изберете Brother DCP-XXXX (XXXX е името на модела ви), като се уверите, че опцията 'Ползване на принтер офлайн' не е маркирана.
Лошо качество на разпечатване	Проверете качеството на разпечатване. (Вижте <i>Проверка на качеството на печат</i> на стр. 37.)
	Проверете в менюто дали драйвера на принтера или типа хартия съответства на типа хартия, който използвате.
	Уверете се, че касетите с мастило са нови. Следното може да причини сгъстяване на мастилото: <ul style="list-style-type: none"> ■ Срокът на годност, посочен на опаковката на касетата пълнител, е изтекъл. (Касетите са годни до две години, ако се съхраняват в оригиналните си опаковки.) ■ Касетата с мастило е била в устройството повече от шест месеца. ■ Касетата с мастило може да не е била съхранявана правилно.
	Опитайте се да използвате препоръчания тип хартия.
	Препоръчителната околна температура за устройството е между 20° C и 33° C.
В текста или графиката се появяват бели хоризонтални линии.	Почистете печатащата глава. (Вижте <i>Почистване на печатащата глава</i> на стр. 37.)
	Опитайте се да използвате препоръчания тип хартия.
Устройството разпечатва празни страници.	Почистете печатащата глава. (Вижте <i>Почистване на печатащата глава</i> на стр. 37.)
Символите и редовете се наслагат.	Проверете подравняването на разпечатването. (Вижте <i>Проверка на подравняването на разпечатването</i> на стр. 39.)
Разпечатаните изображения или текст са изкривени.	Проверете дали хартията е заредена правилно в тавата за хартия и дали страничните водачи на хартията са регулирани правилно. (Вижте <i>Зареждане на хартия и други носители</i> на стр. 7.)
	Проверете дали капака за Изчистване на задръстване е сложен правилно.
В горната средна част на разпечатаната страница се появява размазано петно.	Проверете дали хартията не е прекалено дебела или намачкана.
Разпечатването е замърсено или има изтичане на мастило.	Проверете дали използвате препоръчания тип хартия. Не пипайте хартията, докато мастилото не изсъхне.

Печатане (Продължение)

Затруднение	Предложения
Появяват се петна на задната страна или в долната част на страницата.	Проверете дали валияка на принтера не е замърсен с мастило. (Вижте <i>Почистване на валияка на принтера на устройството</i> на стр. 36.)
	Проверете дали използвате удължителя на подложката за документи. (Вижте <i>Зареждане на хартия и други носители</i> на стр. 7.)
Устройството разпечатва дебели линии на страницата.	Вижте Обратен Ред в раздел Основни на драйвера на принтера.
Разпечатките са набръчкани.	В раздел Основни на драйвера на принтера, кликнете Настройки и махнете отметката от Двупосочен печат .
Не може да се изпълни разпечатване '2 в 1' или '4 в 1'.	Проверете дали настройките на размера на хартията в програмата и тези на драйвера на принтера са еднакви.
Скоростта на разпечатване е много ниска.	Променете настройките на драйвера на принтера. Високата разделителна способност се нуждае от по-дълго време за обработка, изпращане и разпечатване. Опитайте друга настройка на качеството в раздел Основни на драйвера на принтера. Също така, кликнете раздел Настройки и се уверете, че отметката е махната от Засилване на цветовете .
	Изключете функцията за печат без рамкиране. Разпечатването без рамкиране е по-бавно от нормалното.
Функция "Засилване на цветовете" не работи правилно.	Ако данните за изображението не са в пълен цвят набор в приложението (а например 256 цвята), "Засилване на цветовете" няма да функционира. Ползвайте най-малко 24-битови данни за цвят с функцията "Засилване на цветовете".
Устройството подава по няколко страници наведнъж	Уверете се, че тавата за хартия е заредена правилно. (Вижте <i>Зареждане на хартия и други носители</i> на стр. 7.)
	Проверете дали в тавата за хартия не са заредени повече от два типа хартия наведнъж.
Разпечатаните страници не се подреждат добре.	Уверете се дали използвате удължителя на подложката за документи. (Вижте <i>Зареждане на хартия и други носители</i> на стр. 7.)
Разпечатаните страници се подават отново и причиняват задръстване.	Уверете се, че сте издърпали подложката за хартия, докато прищракне, и разгънете удължителя на подпората.
Устройството не разпечатва от Paint Brush.	Опитайте се да регулирате настройките на дисплея на '256 цвята'.
Устройството не разпечатва от Adobe Illustrator.	Опитайте се да намалите резолюцията на разпечатване.
Устройството не може да разпечата пълни страници от документа. Появява се съобщението Няма памет.	Намалете резолюцията на разпечатване. Намалете сложността на документа си и опитайте отново. Намалете качеството на графиката или броя шрифтове в програмата ви.

Затруднения при копиране

Затруднение	Предложения
На копията се появяват вертикални линии.	Ако на копията се появяват вертикални линии, почистете скенера. (Вижте <i>Почистване на скенера</i> на стр. 36.)

Затруднения при сканиране

Затруднение	Предложения
При започване на сканиране се появяват грешки в TWAIN/WIA.	Уверете се, че като главен източник е избран TWAIN/WIA драйвера на Brother. В PaperPort™ 11SE с OCR, кликнете Файл, Сканиране или получаване на снимка и кликнете Избор , за да изберете TWAIN/WIA драйвера на Brother.

Софтуерни затруднения

Затруднение	Предложения
Не мога да инсталирам софтуера или да печата	Стартирайте програмата Repair MFL-Pro Suite от компакт диска. Програмата ще поправи и преинсталира софтуера.
'Заето устройство'	Проверете дали устройството не показва съобщение за грешка на дисплея.
Не могат да се отпечатват изображения от FaceFilter Studio.	За да използвате FaceFilter Studio, трябва да инсталирате приложението FaceFilter Studio от компакт-диска, доставен с устройството. За инсталиране на FaceFilter Studio, вижте <i>Ръководство за бързо инсталиране</i> . Също така, преди да използвате FaceFilter Studio за първи път, се уверете, че устройството Brother е включено и свързано с вашия компютър. Това ще ви позволи достъп до всички функции на FaceFilter Studio.

Затруднения с PhotoCapture Center™

Затруднение	Предложения
Сменяемият диск не работи правилно.	<ol style="list-style-type: none"> Инсталирали ли сте актуализацията на Windows® 2000? Ако не сте, направете следното: <ol style="list-style-type: none"> Извадете USB кабела. Инсталирайте актуализацията за Windows® 2000, като използвате един от следните методи. <ul style="list-style-type: none"> Инсталирайте MFL-Pro Suite от компакт-диска. (Вижте <i>Ръководството за бързо инсталиране</i>.) Изтеглете последния пакет за обновяване от уебсайта на Microsoft. След рестартиране изчакайте около 1 минута, а после свържете USB кабела. Извадете картата с памет и след това отново я поставете. Ако сте пробвали 'Извади' от Windows®, извадете памет картата, преди да продължите. Ако се появява съобщение за грешка, докато се опитвате да извадите памет картата, това означава, че с нея в момента се работи. Изчакайте малко и опитайте отново. Ако всичко споменато досега не реши проблема, изключете компютъра и устройството, след което ги включите отново. (Ще трябва да изключите захранващия кабел на устройството.)
Няма достъп до Сменяемия диск от иконата на десктопа.	Проверете дали сте поставили правилно памет картата или USB флаш паметта.

Съобщения за грешка

Съобщение за грешка	Причина	Действие
Висока темпер.	Печатащата глава е прекалено топла.	Оставете устройството да се охлади.
Грешка медия	Картата с памет е повредена, неправилно форматирана или има някакъв проблем.	Поставете отново плътно картата в слота и се уверете, че е в правилна позиция. Ако съобщението за грешка остане, проверете медийното устройство (слота), като поставите друга карта, за която знаете, че работи.
Капака е отворен	Капакът на скенера не е напълно затворен.	Повдигнете капака на скенера и след това отново го затворете.
Картата е пълна	Картата с памет или USB флаш-паметта, която използвате, вече съдържа 999 файла.	Устройството може да записва на картата с памет или USB флаш-паметта, ако тя съдържа по-малко от 999 файла. Опитайте се да изтриете някои ненужни файлове, за да освободите пространство, и опитайте отново.
Невъз. Иниц. ХХ	Устройството има механичен проблем. —или— В устройството има външен предмет като кламер или разкъсана хартия.	Отворете капака на скенера и отстранете всякакви външни предмети от устройството. Ако съобщението за грешка не изчезне, изключете устройството от електрозахранването за няколко минути, след което го включете отново.
Невъз. Принт. ХХ	Устройството има механичен проблем. —или— В устройството има външни предмети като кламер или разкъсана хартия.	Отворете капака на скенера и отстранете всякакви външни предмети от устройството. Ако съобщението за грешка остане, изключете устройството от електрозахранването за няколко минути, след което го включете отново.
Невъз. Скан. ХХ	Устройството има механичен проблем. —или— В устройството има външни предмети като кламер или разкъсана хартия.	Отворете капака на скенера и отстранете всякакви външни предмети от устройството. Ако съобщението за грешка остане, изключете устройството от електрозахранването за няколко минути, след което го включете отново.
Неизполз. у-во	С директния USB интерфейс е било свързано повредено устройство.	Изключете устройството от директния USB интерфейс, след това натиснете On/Off (Вкл./Изкл.) , за да изключите и включите устройството отново.
Неразпознат хъб.	Хъб или USB флаш-памет с хъб са били свързани с директния USB интерфейс.	Неподдържан хъб или USB флаш-памет с хъб. Изключете устройството от директния USB интерфейс.
Неразпознато устройство. Моля отстранете USB Device.	Неподдържано USB устройство или USB флаш-памет е било свързано с директния USB интерфейс. За повече информация, посетете ни на http://solutions.brother.com .	Изключете устройството от директния USB интерфейс.
Ниска темпер.	Печатащата глава е прекалено студена.	Оставете устройството да загрее.

Съобщение за грешка	Причина	Действие
Няма жълто	Посочената мастилена касета е празна. Устройството ще спре всички разпечатвания.	Сменете мастилената касета, показана на дисплея. (Вижте <i>Смяна на мастилените касети</i> на стр. 35.)
Няма синьо		
Няма маджента		
Няма черно		
Няма Мастилница	Касетата с мастило не е инсталирана правилно.	Извадете касетата с мастило и я поставете, като я наместите правилно. (Вижте <i>Смяна на мастилените касети</i> на стр. 35.)
Няма памет	Паметта на устройството е пълна.	Протича операция по копиране Натиснете Stop/Exit (Стоп/Излез) и изчакайте текущите операции да приключат, след което опитайте отново. Текущо разпечатване Намалете резолюцията на разпечатване.
	Картата с памет (само за потребители на DCP-150C, 153C или 157C) или USB флаш-паметта, която използвате, не разполага с достатъчно свободно пространство за сканиране на документа.	Изтрийте ненужните файлове от картата с памет (само за потребители на DCP-150C, 153C или 157C) или USB флаш-паметта, за да освободите пространство, и опитайте пак.
Няма файл	Картата с памет или USB флаш-паметта в устройството на носителя не съдържат .JPG файл.	Поставете отново правилната карта с памет или USB флаш памет в слота.
Няма хартия	В устройството няма хартия или хартията не е заредена правилно в тавата.	Направете някои от следните неща: <ul style="list-style-type: none"> ■ Поставете отново хартия в тавата за хартия и след това натиснете Mono Start (Старт черно-бяло) или Colour Start (Старт Цветно). ■ Извадете хартията, заредете я отново и след това натиснете Mono Start (Старт черно-бяло) или Colour Start (Старт Цветно).
	Хартията се е задръстила вътре в устройството.	Вижте <i>Задръстване на принтера или задръстване с хартия</i> на стр. 33.
Оставащи данни	Разпечатаните данни остават в паметта на устройството.	Рестартирайте разпечатването от компютъра си.
	Разпечатаните данни остават в паметта на устройството. USB кабелът е бил изключен, докато компютърът е изпращал данни към устройството.	Натиснете Stop/Exit (Стоп/Излез) Устройството ще отмени задачата и ще я изчисти от паметта. Опитайте се да разпечатате отново.
Свършва жълтото	Посочената мастилена касета изчерпва мастилото си.	Поръчайте си нова касета с мастило.
Свършва син		
Свършва маджента		
Свършва черното		
Смачкана хартия	Хартията се е задръстила вътре в устройството.	Свалете капака за почистване на задръствания (в задната част на устройството) и издърпайте заседналата хартия. (Вижте <i>Задръстване на принтера или задръстване с хартия</i> на стр. 33.)

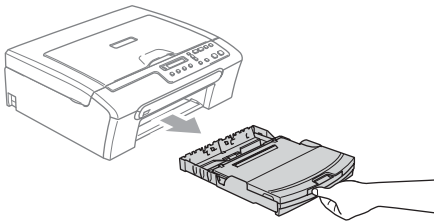
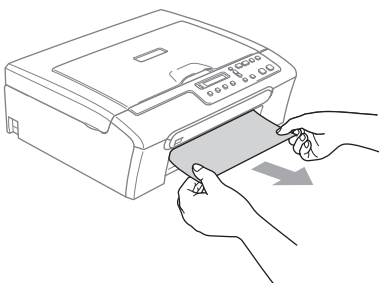
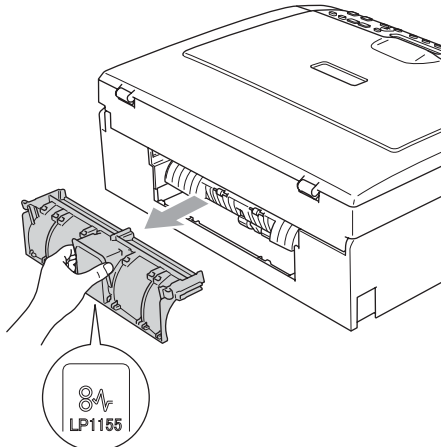
Смяна на езика на дисплея

- 1 Натиснете **Menu (Меню)**.
- 2 Натиснете **▲** или **▼** за да изберете 0.Инициал. настр.
Натиснете **OK**.
- 3 Натиснете **▲** или **▼** за да изберете 0.Локален език.
Натиснете **OK**.
- 4 Натиснете **▲** или **▼** за избор на език.
Натиснете **OK**.
- 5 Натиснете **Stop/Exit (Стоп/Излез)**.

Подобряване на визуализацията на дисплея

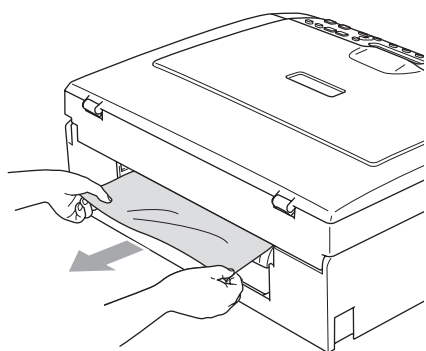
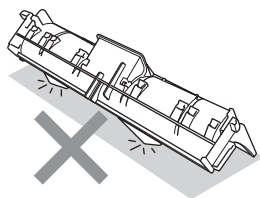
- 1 Натиснете **Menu (Меню)**.
- 2 Натиснете **▲** или **▼** за да изберете 0.Инициал. настр.
Натиснете **OK**.
- 3 Натиснете **▲** или **▼** за да изберете 2.LCD Контраст.
Натиснете **OK**.
- 4 Натиснете **▲** или **▼**, за да изберете Светъл или Тъмен.
Натиснете **OK**.
- 5 Натиснете **Stop/Exit (Стоп/Излез)**.

Задръстване на принтера или задръстване с хартия

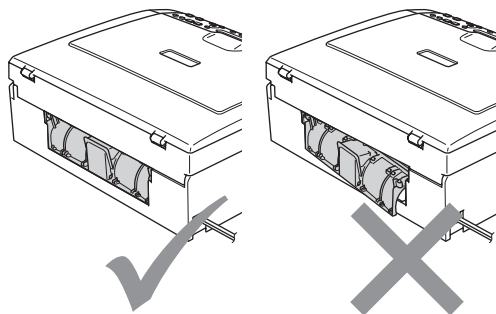
- 1 
- 2 
- 3 

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

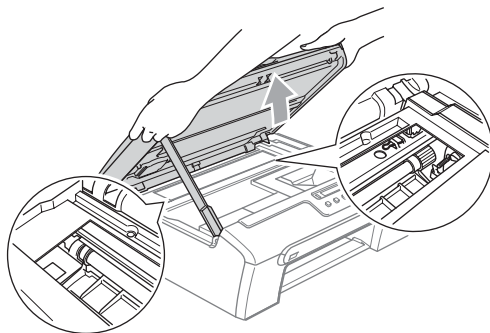
НЕ поставяйте капака за почистване на задръствания с лицевата страна надолу, както е показано на илюстрацията. Може да повредите капака и да предизвикате задръстване с хартия.



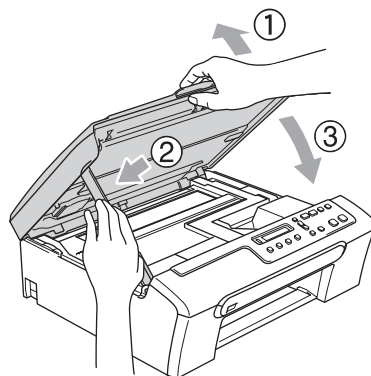
- 4 Поставете капака за почистване на задръствания. Уверете се, че капака е поставен правилно.



- 5 Уверете се, че в устройството няма останала задръстена хартия. Проверете *два* края на печатната карета.



6

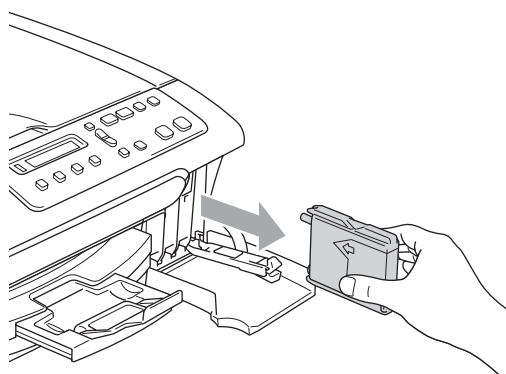
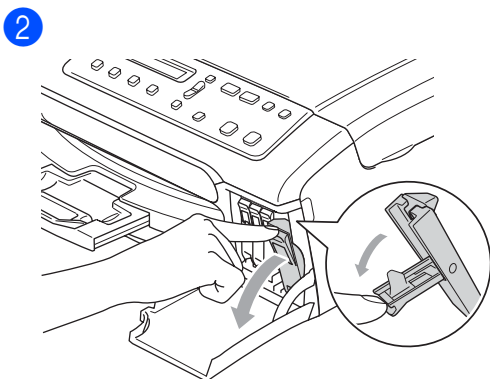


- 7 Бавно натиснете тавата за хартия докрай в устройството.

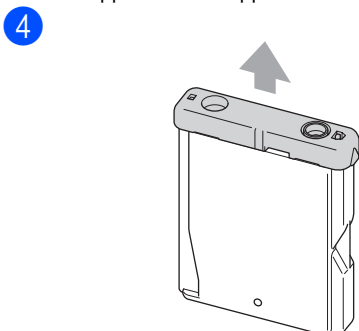
Текуща поддръжка


Смяна на мастилените касети

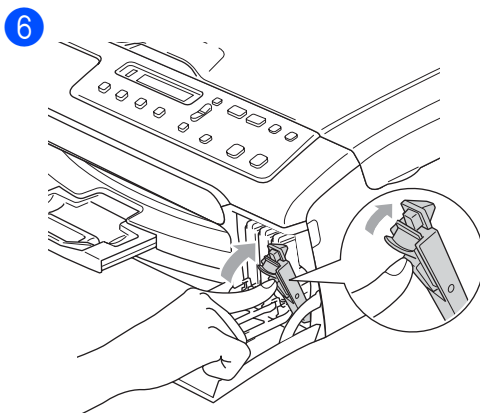
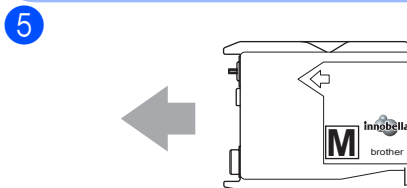
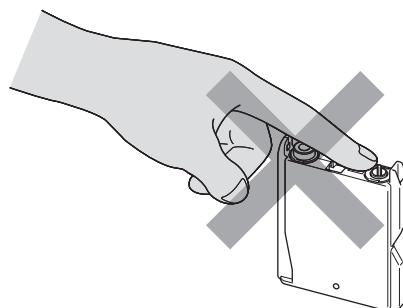
1 Отворете капака на касетата.



3 Отворете новата опаковка с касетата с мастило за цвета, посочен на дисплея, след което извадете касетата с мастило.



 **Неправилна инсталация**



7 Устройството ще нулира автоматично брояча за мастило.

 **ВНИМАНИЕ**

Ако в очите ви попадне мастило, незабавно ги измийте с вода и се свържете с лекар, ако прецените, че е необходимо.

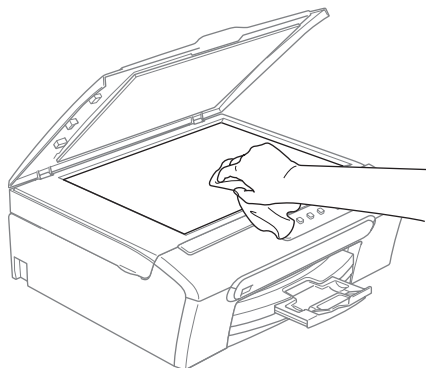
В

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Мултифункционалните устройства на Brother са създадени да работят с мастило с определени спецификации и ще работят оптимално, когато се зареждат с оригиналните касети с мастило на Brother. Brother не може да гарантира тази оптимална ефективност, ако се използват касети с мастило с други спецификации. Brother не препоръчва използване на касети, различни от оригиналните касети с марка Brother, нито пълнене на празни касети с мастило от други източници. Ако главата или друга част на устройството се повреди поради несъвместимост на тези продукти с устройството, то гаранцията няма да покрива евентуалните необходими поправки на устройството.

Почистване на скенера

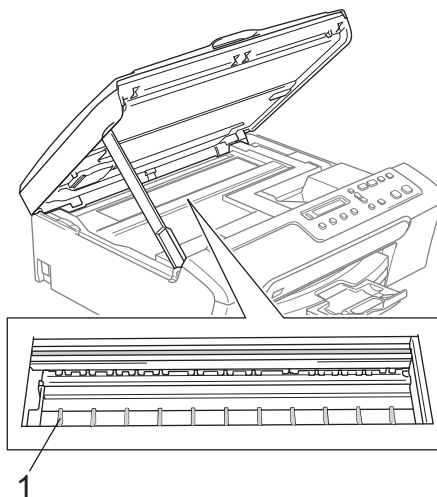
1



Почистване на валика на принтера на устройството

! ВНИМАНИЕ

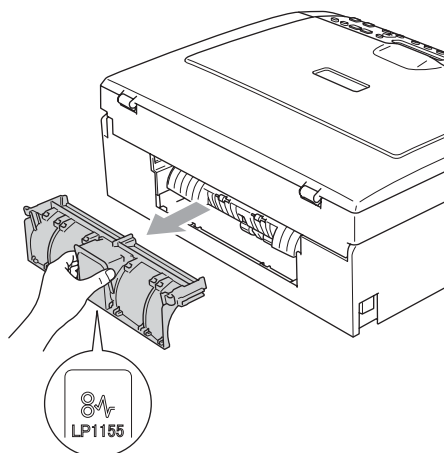
Изключете устройството от електрозахранването преди почистване на принтерния валик (1).



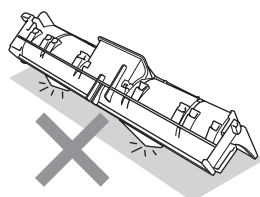
- 1** Почистете валика на принтера (1) и мястото около него, като избършете всякакво мастило с мека, суха, немъхеста кърпа.

Почистване на поемащата ролка за хартия

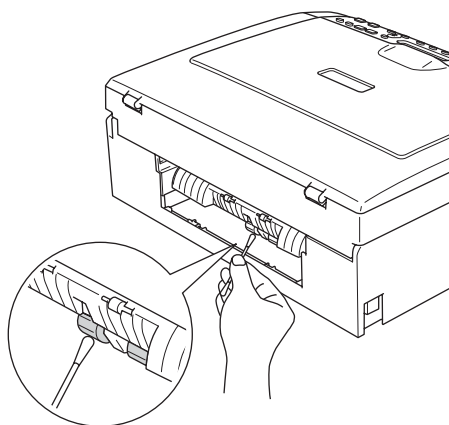
1



! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



2



Почистване на печатащата глава

1

Натиснете **Ink Management (Контрол на мастилата)**.

2

Натиснете ▲ или ▼, за да изберете **Изчистване**.
Натиснете **ОК**.

3

Натиснете ▲ или ▼, за да изберете **Черно, Цвят или Всичко**.
Натиснете **ОК**.
Устройството почиства печатащата глава. Когато почистването приключи, устройството автоматично ще се върне в режим на готовност.



Забележка

Ако почистите печатащата глава най-малко пет пъти, а печатът не се подобри, свържете се със своя дилър на Brother.

B

Проверка на качеството на печат

1

Натиснете **Ink Management (Контрол на мастилата)**.

2

Натиснете ▲ или ▼, за да изберете **Пробен печат**.
Натиснете **ОК**.

3

Натиснете ▲ или ▼, за да изберете **Качест на печат**.
Натиснете **ОК**.

4

Натиснете **Colour Start (Старт Цветно)**.
Устройството започва да разпечатва Страницата за проверка на качеството на печат.

5

Проверете качеството на четирите цветни квадратчета на страницата.

Как е качест.?

▲ Да ▼ Не

- 6 Направете някое от следните неща:
- Ако всички линии са ясни и видими, натиснете ▲, за да изберете Да и преминете към стъпка 10.
 - Ако видите липсващи къси линии, както е показано по-долу, натиснете ▼, за да изберете Не.

ОК

Лошо



- 7 Дисплеят пита дали качеството на разпечатване е добро при черното и трите цвята.

Черно ОК?

▲ Да ▼ Не

Натиснете ▲ (Да) или ▼ (Не).

- 8 Дисплеят ви пита дали искате да започне почистване.

Започ. почист. ?

▲ Да ▼ Не

Натиснете ▲ (Да).

Устройството започва да почиства печатащата глава.

- 9 След завършване на почистването, натиснете **Colour Start (Старт Цветно)**.
Устройството започва да разпечатва Страница за проверка на качеството и след това се връща към стъпка 6.

- 10 Натиснете **Stop/Exit (Стоп/Излез)**.
Ако повторите тази процедура поне пет пъти и качеството на разпечатване все още е лошо, подменете касетата с мастило на некачествения цвят.
След подмяна на касетата с мастило, проверете качеството на разпечатване. Ако проблемът още е налице, повторете поне пет пъти процедурите по почистване и проверка с новата касета с мастило.
Ако мастилото все още липсва, се обадете на дилър на Brother.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

НЕ пипайте печатащата глава. Пипането на печатащата глава може да я повреди трайно и да анулира нейната гаранция.

Забележка



Когато е запушена дюза на печатащата глава, разпечатаният образец изглежда така.



След почистване на дюзата на печатащата глава, хоризонталните линии изчезват.

Проверка на подравняването на разпечатването

- 1 Натиснете **Ink Management (Контрол на мастилата)**.
- 2 Натиснете ▲ или ▼, за да изберете **Пробен печат**. Натиснете **ОК**.
- 3 Натиснете ▲ или ▼, за да изберете **Подредба**. Натиснете **ОК**.
- 4 Натиснете **Mono Start (Старт черно-бяло)** или **Colour Start (Старт Цветно)**. Устройството разпечатва Страницата за проверка на подравняването.

Подред. как е?

▲ Да ▼ Не

- 5 Маркирайте 600 dpi и 1200 dpi тестови разпечатки, за да видите дали номер 5 е най-близо до номер 0.
 - Ако образци номер 5 на пробните разпечатки с 600 dpi и 1200 dpi са най-добри, натиснете ▲ (Да), за да приключите Проверката на подравняване и преминете към стъпка 8.
 - Ако друг номер на пробна разпечатка с 600 dpi или 1200 dpi е по-добър, натиснете ▼ (Не), за да го изберете.

- 6 За 600 dpi, натиснете▲ or ▼, за да изберете номера на пробната разпечатка, която е най-близо до образец номер 0 (1-8).

600dpi нагласи

Изб. най-добър#5

Натиснете **ОК**.

- 7 За 1200 dpi, натиснете ▲ or ▼, за да изберете номера на пробната разпечатка, която е най-близо до образец номер 0 (1-8).

1200dpi нагласи

Изб. най-добър#5

Натиснете **ОК**.

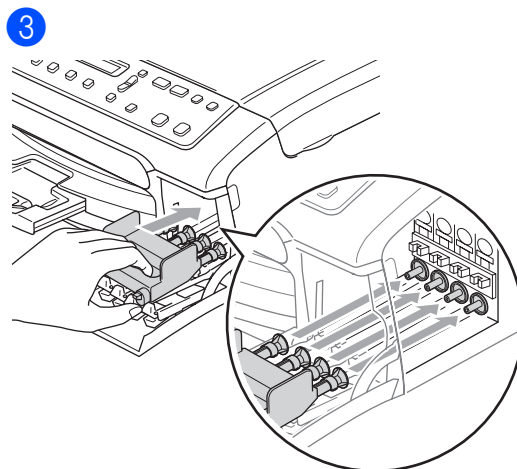
- 8 Натиснете **Stop/Exit (Стой/Излез)**.

Опаковане и транспортиране на устройството

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Важно е устройството да 'паркира' печатащата глава след приключване на задача за разпечатване. Слушайте внимателно устройството, преди да го изключите, и се уверете, че механичният шум е спрял. Ако не оставите устройството да приключи процеса по паркиране на печатащата глава, може да предизвикате проблеми с печата и повреда на главата.

- 1 Отворете капака на касетата.
- 2 Издърпайте заключващите фиксатори надолу и извадете всички касети с мастило.



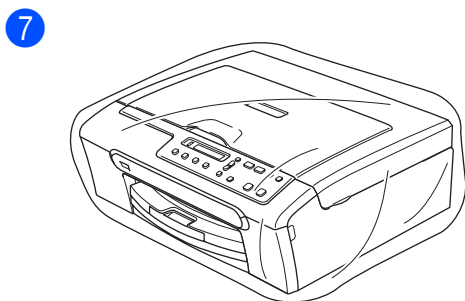
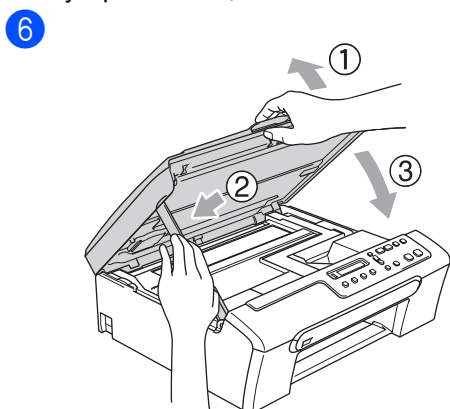
! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако не можете да намерите жълтите предпазни части, НЕ изваждайте касетите с мастило при транспортиране. Много е важно устройството да бъде транспортирано или с поставени жълти предпазни части, или с касети с мастило. Транспортирането без тях ще повреди устройството и може да анулира гаранцията.

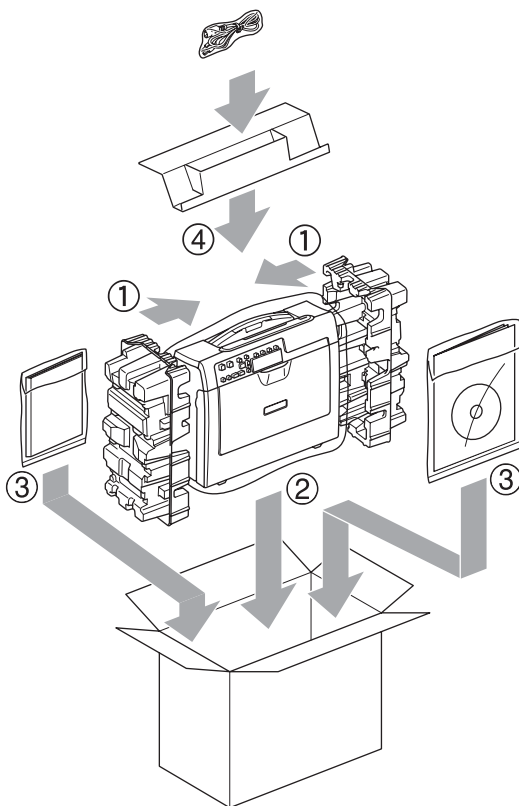
B

4 Извадете кабела за ел. захранване от контакта.

5 С две ръце хванате пластмасовите държачи от двете страни на устройството, за да вдигнете капака на скенера, докато се застопори стабилно в отворено положение. Извадете интерфейсия кабел от устройството, ако е включен.



8



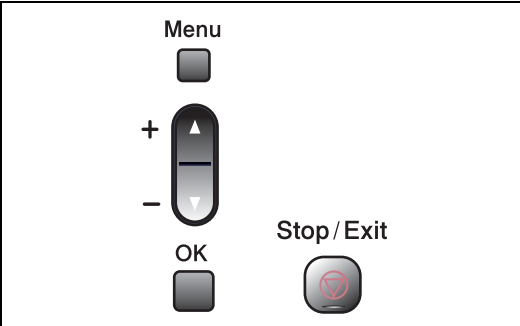



9 Затворете кашона и го облепете с тиксо.

Програмиране от екрана

Устройството е разработено така, че да се използва лесно чрез програмиране от дисплея посредством клавишите на менюто. Удобното програмиране ви помага да извлечете максималното от всички опции на менюто, които устройството предлага.

Тъй като програмирането се извършва на дисплея, ние написахме подробни поетапни инструкции, за да ви помогнем да програмирате устройството. Необходимо е само да следвате инструкциите, тъй като те ви насочват към опциите за избор на меню и за програмиране.

Клавиши за меню

	
Menu 	Влезте в менюто.
	Преминете през настоящото ниво на менюто.
OK 	Отидете на следващото ниво на менюто. Приемете опция.
Stop/Exit 	Излезте от менюто.

За да влезете в режим меню:

- 1 Натиснете **Меню (Меню)**.
- 2 Изберете опция.
Можете също така да преминавате през всяко ниво на менюто, като натискате ▲ или ▼ за посоката, която желаете.

1. Копиране

2. PhotoCapture

3. Печатай доклад

4. Инфор. за маш.

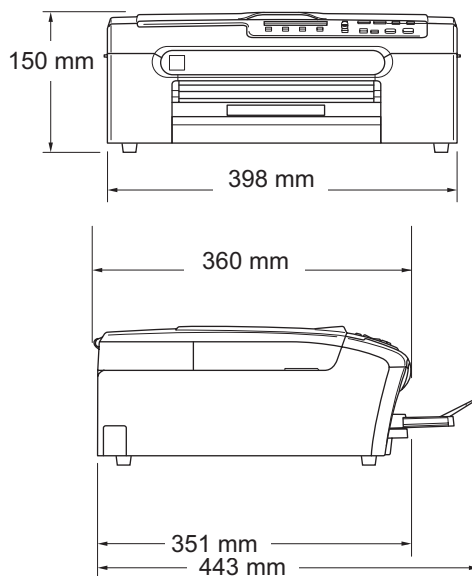
0. Инициал. настр

- 3 Натиснете **ОК**, когато тази опция се появи на дисплея.
Тогав дисплеят ще ви покаже следващото ниво на менюто.
- 4 Натиснете ▲ или ▼, за да отидете на следващото меню.
- 5 Натиснете **ОК**
Когато приключите с настройката на опция, дисплеят показва **Прието**.

Общо

Капацитет на паметта	16 MB	
Тава за хартия	100 листа [80 г/м ²]	
Тип на принтера	Мастиленоструен	
Метод на печат	Черно:	Пиезо с 94 × 1 дюзи
	Цветно:	Пиезо с 94 × 3 дюзи
LCD (Дисплей с течни кристали)	16 символа × 1 линия	
Източник на ел.захранване	AC 220 до 240 V 50/60 Hz	
Консумация на електроенергия	Режим за пестене на енергия:	Средно 4 W
	Режим на готовност:	Средно 6 W
	При работа:	Средно 20 W

Размери



Тегло	7,1 кг	
Шум	При работа:	50 dB или по-малко ¹
Температура	При работа:	10 до 35° C
	Най-добро качество на печат:	20 до 33° C
Влажност	При работа:	20 до 80% (без кондензация)
	Най-добро качество на печат:	20 до 80% (без кондензация)

¹ Това зависи от условията на разпечатване.

Консумативи

Мастило

Устройството използва отделни Black, Yellow, Cyan и Magenta касети с мастило, които са отделени от печатащата глава.

Живот на касетата с мастило

Смяна на мастилените касети

Когато за първи път инсталирате мастилените касети, устройството ще използва допълнително количество мастило за зареждане на подаващите тръбички. Това е еднократен процес, който позволява висококачествен печат. След това, сменените мастилените касети ще разпечатват определен брой страници.

Черно – Приблизително 350 страници при 5% покритие

Yellow, Cyan и Magenta – Приблизително 300 страници при 5% покритие

- Горепосочените цифри се отнасят за продължително разпечатване с резолюция 600 x 600 dpi в нормален режим след поставяне на нова касета с мастило.
- Броят разпечатани страници на касета може да се промени в зависимост от това колко често използвате устройството и по колко страници разпечатвате наведнъж.
- Устройството автоматично и периодически почиства главата на принтера, процес, който употребява малко количество мастило.
- Когато устройството посочи, че касетата е празна, в нея може да е останало малко количество мастило. Това е необходимо, за да се предотврати изсушаването и повреждането на главата.

Консумативи за подмяна

<Black> LC970BK, <Yellow> LC970Y, <Cyan> LC970C, <Magenta> LC970M

L

LCD (дисплей с течни кристали)	41
Език	33
Контраст	33
Помощен списък	5

P

PhotoCapture Center™	
CompactFlash®	12
DPOF печат	15
Memory Stick Pro™	12
Memory Stick®	12
MultiMediaCard™	12
SecureDigital™	12
xD-Picture Card™	12
Разпечатване на изображения	14
Разпечатване на индекс	14

B

Временни настройки за копиране	10
Въвеждане на режим	
PhotoCapture	4
Сканиране	4

Д

Доклади	
как да отпечатаме	5
Помощен списък	5
Потребителски настройки	5

З

Задръствания	
с хартия	33
Зареждане на хартия	7
Затруднения	
при печатане	28

И

Инструкции за безопасност	24
---------------------------------	----

К

Клавиш за качество (копиране)	10
Консумативи	44
Копиране	
Временни настройки	10
единично	10
клавиш	10
многобройно	10
чрез стъклото на скенера	6

M

Мастилени касети	
брояч на мастило	35
смяна	35

O

Отстраняване на затруднения	
задръстване с хартия	33
качество на печат	37
съобщения за грешка на дисплея	31
Отстраняване на затруднения,	
ако имате затруднения при	
софтуера	30
ако имате затруднения с	
PhotoCapture Center™	30
Отстраняване на неизправности	28
качество на печат	37
Отстраняване на неизправности,	
ако имате затруднения при	
копиране	30
печатане	28
сканиране	30

П

Печат	
подобряване на качеството	37
Печатане	
доклади	5
Печатни	
задръствания с хартия	33
Помощ	
Съобщения на дисплея	41
ползване на клавиши за меню	41
Почистване на	
валяка на принтера	36
печатащата глава	37
поемщата ролка за хартия	37
скенер	36
Преглед на контролен панел	3
Програмиране на устройството	41

С

Съкло на скенер	
почистване	36
Съкло на скенера	
ползване	6
Съобщение "Няма памет"	32
Съобщение за грешка на дисплея	
Няма мастило	32
Съобщения за грешка на дисплея	31
Иниц. Невъзможно	31
Невъзможно разпечатване	31
Невъзможно сканиране	31
Няма памет	32
Няма подадена хартия	32
Почти празна	32

Т

Текуща поддръжка	
смяна на мастилени касети	35
Транспортиране на устройството	39

brother®

Посетете ни в Световната Мрежа
<http://www.brother.com>

Този продукт е одобрен за употреба само в държавата, в която е закупен.
Местните Brother компании или техните дилъри ще поддържат само устройства,
закупени в държавата им.

BUL